

To: Supplementary Labour Division, Labour Department (Tel no.: 2778 1357)

Fax no.: 3427 8132 [Please fax this form together with the Appendix (Acknowledgement List of Employment Contract)]

Enrolment Form - Briefing for Imported Workers under the Enhanced Supplementary Labour Scheme

Part A	Notes for Employers
<p>(1) As stipulated in Clause 11 of the Standard Employment Contract (SEC) prescribed under the Enhanced Supplementary Labour Scheme (ESLS), employers are required to grant paid leave to each imported worker (whether he/she is a new recruit or has his/her employment contract renewed) for attending a briefing on employment rights, on the basis of each SEC signed, organised by the Labour Department (LD) within eight weeks upon their arrival in Hong Kong (briefing requirement). Please note that LD will issue a written notice to employers failing to comply with the briefing requirement and refuse their ESLS applications within one year from the issue date of the written notice.</p> <p>(2) Unless otherwise specified, all fields must be filled in. If the information provided is incomplete, LD may not be able to process the application.</p> <p>(3) Seats are allocated on a first-come, first-served basis. Allocation of seats is subject to the final decision of LD.</p> <p>(4) Unless otherwise notified by LD, employers should arrange for their workers to attend the briefing as scheduled and to bring along the original copy of their identity document and SEC.</p> <p>(5) In case of over-subscription, LD will notify the employer(s) concerned by fax. To comply with the briefing requirement, the employer(s) must re-submit the enrolment form(s) to arrange for the affected imported worker(s) to attend another briefing.</p>	

Part B	Name of Imported Workers (Please photocopy a separate page if the space is insufficient)		
Time / Date	12 July 2024 (Friday) (Deadline for enrolment: 10 July)	19 July 2024 (Friday) (Deadline for enrolment: 17 July)	26 July 2024 (Friday) (Deadline for enrolment: 24 July)
Venue	Lai Kok Community Hall, Lai Kok Estate, Cheung Sha Wan		
11:00 AM – 12:45 PM (Putonghua)	1. 2.	1. 2.	<u>Conducted in English</u> 1. 2. 3. Need Interpretation for English? <input type="checkbox"/> Yes, Language: _____ / <input type="checkbox"/> No
2:00 – 3:45 PM (Putonghua)	1. 2.	1. 2.	1. 2.
4:00 – 5:45 PM (Cantonese)	1. 2.	1. 2.	1. 2.

Part C	Declaration
<p>By signing this part, I/our company know(s) the obligation to comply with the requirement stated above in Part A and understand(s) the consequence of non-compliance.</p> <p>Company Chop & Signature of Representative : _____ Company Name : _____</p> <p>Name of Representative : _____ Contact Tel No. : _____</p> <p>Fax No. : _____ Date : _____</p>	

Statement of Purposes for Personal Data: (1) The personal data provided in this form to LD is to be used for arranging briefing sessions for imported workers under ESLS and any legitimate use relating to the enforcement of ESLS. (2) The personal data you provide in this form may be disclosed to other divisions of LD for the purpose mentioned in (1) above. (3) You have a right to access and correct your personal data under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). (4) For enquiries concerning your personal data, or making of access and corrections, you may contact the Divisional Personal Data Privacy Officer of the Supplementary Labour Division of LD. (Address: Units 2711-2713, Tower 1, Millennium City 1, 388 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon. / Tel.: 2150 6363)

致： 勞工處補充勞工科

由： 公司名稱： _____

To: Supplementary Labour Division, Labour Department

From: Name of company: _____

(傳真號碼 Fax no.: 3427 8132)

公司地址: _____

(電話號碼 Tel. no.: 2778 1357)

Company address: _____

聯絡人 Contact person: _____

職位 Post title: _____

電話號碼 Tel. no.: _____

日期 Date: _____

頁數 No. of pages: _____

補充勞工優化計劃 Enhanced Supplementary Labour Scheme (ESLS)

僱傭合約認收清單 Acknowledgment List of Employment Contract

請填妥此認收清單，並傳真至勞工處補充勞工科（如不敷應用，請自行影印）。Please complete and fax this acknowledgement list to the Supplementary Labour Division of the Labour Department (Please make copies if there is insufficient space).

本公司根據「補充勞工優化計劃」現聘用下列輸入勞工：At present, our company has employed the following imported workers under ESLS:

中文姓名 (如適用) Chinese name (if applicable)	英文姓名 (必須填寫) English name (mandatory)	香港身份證號碼/ 護照號碼/ 往來港澳通行證號碼 Hong Kong identity card no./ Passport no./ Permit for Travelling to and from Hong Kong and Macao no.	職位名稱 Post title	抵達香港日期/ 最新僱傭合約開始日期 Date of arrival at Hong Kong/ Commencement date of the latest employment contract			僱傭合約編號 Employment contract no.	由輸入勞工填寫 To be completed by imported workers	
								輸入勞工已認收 僱傭合約 (請圈出答案) Imported worker has received the employment contract (Please circle the answer)	輸入勞工簽署 Signature of imported worker
				年 yy	月 mm	日 dd	ESLS	是 Yes	否 No
				年 yy	月 mm	日 dd	ESLS	是 Yes	否 No
				年 yy	月 mm	日 dd	ESLS	是 Yes	否 No
				年 yy	月 mm	日 dd	ESLS	是 Yes	否 No
				年 yy	月 mm	日 dd	ESLS	是 Yes	否 No

個人資料的用途聲明 Statement of Purposes for Personal Data:

- 你在本認收清單內向本處提供的個人資料將用作安排補充勞工優化計劃輸入勞工安排簡介會，以及執行該計劃的合法用途。The personal data provided in this acknowledgement list to the Labour Department is to be used for arranging briefing sessions for imported workers under ESLS and any legitimate use relating to the enforcement of ESLS.
- 你在認收清單內提供的個人資料可能會轉交勞工處其他科別及/或其他政府政策局/部門/法定機構，以作上述(1)段的用途。The personal data you provide in this acknowledgment list may be disclosed to other divisions of the Labour Department and/or other government bureau/ departments/ statutory bodies for the purpose mentioned in (1) above.
- 你有權根據《個人資料(私隱)條例》(第486章)要求查閱及更正你的個人資料。You have a right to access and correct your personal data under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486).
- 查詢有關提供的個人資料及申請查閱或更正有關資料，請與勞工處補充勞工科個人資料私隱主任聯絡。For enquiries concerning your personal data, or making of access and corrections, you may contact the Divisional Personal Data Privacy Officer of the Supplementary Labour Division of the Labour Department.

地址 Address: 九龍觀塘觀塘道388號創紀之城一期一座27樓2711-2713室 Units 2711-2713, Tower 1, Millennium City 1, 388 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon

電話號碼 Tel. no.: 2150 6363

麗閣社區會堂位置圖

Location Map of Lai Kok Community Hall



圖示

步行路徑 Walking Path — — —>

Legend

Address : Lai Kok Estate, Cheung Sha Wan, Kowloon (near Exit A1 of MTR Cheung Sha Wan Station)

地址 : 九龍長沙灣麗閣邨 (近港鐵長沙灣站 A1出口)